

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра іноземних мов для природничих факультетів

Затверджено
на засіданні кафедри іноземних мов для природничих
факультетів
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 12 від 28 червня 2023 р.)
Завідувач кафедри іноземних мов для природничих
факультетів
проф. Микитенко Н. О.



Силабус
з навчальної дисципліни:

ІНТЕРАКТИВНЕ НАВЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ
ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

Освітній ступінь	магістр
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша –
англійська	035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша –
німецька	035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша –
іспанська	035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша –
французька	035.08 Класичні мови та літератури (переклад включно)

Силабус курсу «Інтерактивне навчання англійської мови за професійним спрямуванням»

Назва курсу	Інтерактивне навчання англійської мови за професійним спрямуванням
Адреса викладання курсу	Львівський національний університет імені Івана Франка, м. Львів, вул. Університетська, 1
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов, кафедра іноземних мов для природничих факультетів
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Галузь знань 03 Гуманітарні науки Спеціальність 035 Філологія

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИКЛАДАЧА

Прізвище, ім'я, по батькові	Микитенко Наталія Олександрівна
Науковий ступінь	доктор педагогічних наук
Вчене звання	професор
Посада	Завідувач кафедри іноземних мов для природничих факультетів Львівського національного університету імені Івана Франка
Місце роботи	Львівський національний університет імені Івана Франка, кафедра іноземних мов для природничих факультетів
Електронна адреса	nataliya.mykytenko@lnu.edu.ua
Сторінка викладача	https://lingua.lnu.edu.ua/employee/mykytenko-nataliya-oleksandrivna

КОНСУЛЬТАЦІЇ

Час	У день проведення лекцій, практичних занять (за попередньою домовленістю)
Місце	Львівський національний університет імені І. Франка, кафедра німецької філології (м. Львів, вул. Університетська, 1)

ІНФОРМАЦІЯ ПРО КУРС

Назва курсу	«Інтерактивне навчання англійської мови за професійним спрямуванням»
Адреса викладання курсу	Львівський національний університет імені І. Франка, кафедра німецької філології (м. Львів, вул. Університетська, 1)
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов, кафедра іноземних мов для природничих факультетів
Сторінка курсу	http://lingua.lnu.edu.ua/course/interaktyvne-navchannia-anhlijskoi-movy-za-profesijnym-spryamuvannyam-dlya-mahistriv-fakultetu-inozemnykh-mov
Інформація про курс	Курс розроблено таким чином, щоб сформувати у слухачів комплекс знань, навичок й умінь інтерактивного навчання іноземної мови за професійним спрямуванням, що є компонентами методичної компетентності майбутніх викладачів іноземної мови за професійним спрямуванням
Коротка анотація курсу	Дисципліна «Інтерактивне навчання англійської мови за професійним спрямуванням» є дисципліною вільного вибору студента для освітньої програми магістра, яка викладається в 2 семестрі в обсязі 3 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Мета та завдання курсу	<p>Мета курсу – сформувати у студентів комплекс знань, навичок й умінь інтерактивного навчання іноземної мови за професійним спрямуванням, що є компонентами методичної компетентності майбутнього викладача іноземної мови за професійним спрямуванням.</p> <p>Завдання курсу:</p> <ul style="list-style-type: none"> - формування у студентів знань основних понять і категорій методики навчання англійської мови за професійним спрямуванням, методів дослідження і основ наукового аналізу у галузі методики навчання англійської мови за професійним спрямуванням, методологічних основ інтерактивного навчання, методів і засобів інтерактивного навчання, моделювання комунікативних ситуацій професійного спілкування, можливостей використання інформаційно-комунікаційних технологій у навчальному процесі, критеріїв відбору навчального матеріалу для інтерактивного навчання англійської мови за професійним спрямуванням, механізмів самоаналізу; навичок: аналізу мовленнєвого, мовного та лінгвосоціокультурного матеріалу, планування навчального процесу, аналізу та оцінювання результатів навчального процесу, відбору методів і засобів навчання, використання інформаційно-комунікаційних технологій у навчальному процесі, відбору навчального матеріалу, аналізу власної навчальної діяльності; умінь: визначення цілей, змісту та завдань інтерактивного навчання англійської мови за професійним спрямуванням, планування та ефективної організації навчального процесу, узагальнення результатів наукових досліджень, обґрунтованого відбору методів і засобів навчання, навчального матеріалу, моделювання комунікативних ситуацій професійного спілкування, модерування процесу спільного вирішення проблем професійного характеру, створення комфортної атмосфери взаємодії на заняттях,

	створення навчально-методичних матеріалів, застосування засобів контролю та оцінювання, самовдосконалення та саморозвитку
Література для вивчення дисципліни	<p style="text-align: center;">ОСНОВНА ЛІТЕРАТУРА</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dudley-Evans T. Developments in English for Specific Purposes. A multi-disciplinary approach / T. Dudley-Evans, M. J. St John. – Cambridge : Cambridge University Press, 1998. – XV p. + 301 p. 2. Episodes in ESP / Ed. J. Swales. – Oxford : Pergamon Institute of English, 1985. – XIII p. + 217 p. 3. Gottlieb M. Assessing English language learners: bridges from language proficiency to academic achievement / M. Gottlieb. – Thousand Oaks, California : Corwin Press, 2006. – xv + 203 p. 4. Hüllen W. The Teaching of English for Specific Purposes : a Linguistic View / W. Hüllen // Language Incorporated : Teaching Foreign Language in Industry / R. Freudenstein, J. BenckeJ., H. Pönish (eds.). – Pergamon, 1981. – P. 116–141. 5. Hutchinson T. English for Specific Purposes : A Learning-Centered Approach / T. Hutchinson, A. Waters. – Cambridge University Press, 1987. – 179 p. 6. Kassahun H. English Language Needs Analysis. The English Language Needs Analysis of Agricultural TVET Students / H. Kassahun. – Saarbrücken VDM Verlag, 2010. – 96 p. 7. Kopriva R. J. Improving testing for English language learners / R. J. Kopriva. – New York : Routledge, 2008. – xiv + 350 p. 8. Larsen-Freeman D., Anderson M. Techniques & Principles in Language Teaching / D. Larsen-Freeman, M. Anderson [3rd ed.]. – Oxford : Oxford University Press, 2011. – 272 p. 9. Long M. H. Second Language Needs Analysis / M. H. Long. – Cambridge : Cambridge University Press, 2005. – 374 p. 10. Richards J. C. Approaches and Methods in Language Teaching / J. C. Richards, T. S. Rodgers. – Cambridge : Cambridge University Press, 2001. – 270 p. 11. Swales J. M. Genre Analysis : English in Academic and Research Settings / J. M. Swales. – Cambridge : Cambridge University Press, 1990. – XI p.+ 260 p. 12. Swales J. M. Vocabulary work in LSP – a case of neglect. Language Studies Unit / J. M. Swales. – Aston University, 1983. – 181 p. 13. West R. Needs Analysis : State of the Art / R. West // Teacher Education for LSP / R. Howard, G. Brown. – Frankfurt Lodge : Multilingual Matters Ltd., 1997. – P. 68–78. <p style="text-align: center;">ДОДАТКОВА ЛІТЕРАТУРА</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Common European Framework of Reference for languages : learning, teaching and assessment / Ed. J. L. M. Trim. – Cambridge University Press, 2001. – 276 p. 2. Ewer J. R. Further notes on developing an English programme for students of science and technology / J. R. Ewer, E. Hughes-Davies // Episodes in ESP / Ed. J. Swales. – Oxford : Pergamon Institute of English, 1985. – XIII p. + 217 p.

	<p>3. Melvin B. Motivating language learners through authentic materials / B. Melvin, D. Stout // Interactive language teaching / Ed. W. Rivers. – Cambridge : Cambridge University Press, 1987. – 228 p. – P. 44–56.</p> <p>4. Munby J. Communicative Syllabus Design / J. Munby. – Cambridge : Cambridge University Press, 1998. – 232 p.</p> <p>5. Richards J. Curriculum Development in Language Teaching / J. Richards. – Cambridge : Cambridge University Press, 2001. – 321 p.</p> <p>6. Routledge Encyclopedia of Language Teaching and Learning / Ed. M. Byram, Ch. Brumfit. – London : Routledge, 2002. – 714 p.</p> <p>7. Sadow S. A. Speaking and listening : imaginative activities for the language class / S. A. Sadow // Interactive language teaching / Ed. W. Rivers. – Cambridge : Cambridge University Press, 1987. – 228 p. – P. 33–42.</p> <p>8. Stern H. H. Fundamental Concepts of Language Teaching / H. H. Stern. – Oxford : Oxford University Press, 2003. – 592 p.</p> <p>9. Wrangham-Briggs C. Talking language to subject teachers / C. Wrangham-Briggs // Modern English Teacher. – 2002. – July. – Vol. II. – № 3. – P. 5–12 (10).</p> <p style="text-align: center;">ІНТЕРНЕТ РЕСУРСИ</p> <p>http://www.lanqua.eu/sites/default/files/LanQua_frame_of_reference.pdf http://www.aishe.org/readings/2005-1/oneill-mcmahon-Tues_19th_Oct_SCL.html#XGibbs1995 www.professorjackrichards.com/pdfs/communicative-language-teaching-today-v2.pdf http://www.encuentrojournl.org/textos/8.7.pdf www.lib.nifs-k.ac.jp/HPBU/annals/an4/4-177.pdf</p>
Тривалість курсу	Один семестр
Обсяг курсу	Загальна кількість годин – 90 (16 годин лекційних, 16 годин практичних занять, 58 годин самостійної роботи)
Очікувані результати навчання	<p>Загальні компетентності (ЗК):</p> <p>ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p>ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p>ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.</p> <p>ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).</p> <p>ЗК 11. Здатність проведення досліджень на належному рівні.</p> <p>ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).</p> <p>Фахові компетентності (ФК):</p> <p>ФК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.</p> <p>ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування</p>

мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.

ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.

ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.

ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.

Фахові компетентності, визначені ОПП

ФК 9. Повне володіння усім спектром усної та письмової комунікації англійською та другою іноземною (німецькою, французькою чи іспанською) мовами, чуття мовленнєвої адекватності, інвентарної та виразової відкритості, навички розрізнення усереднених та маркованих (під)норм англійської мови.

ФК 10. Здатність застосувати надбання англістики, зокрема прикладної, у педагогічній, перекладацькій, дослідницькій та комунікативно-суспільній, зокрема корпоративній, діяльності.

Програмні результати навчання (ПРН):

ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.

ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.

ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.

ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.

ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.

ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.

ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.

ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.

ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.

	<p>ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.</p> <p>ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.</p> <p>ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.</p> <p>ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.</p> <p>Програмні результати навчання, визначені ОПП:</p> <p>ПРН 18. Демонструвати професійно орієнтовану іншомовну комунікативну компетенцію (мовну, мовленнєву, соціокультурну, навчально-стратегічну) з англійської та з другої іноземної (німецької /французької/іспанської).</p> <p>ПРН 19. Володіти ресурсами та методами викладання англійської мови різним аудиторіям, застосувати надбання прикладної англістики у педагогічній, перекладацькій, дослідницькій та комунікативно-суспільній, зокрема корпоративній, діяльності.</p> <p>У результаті вивчення курсу студент повинен:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знати ключові поняття методики навчання англійської мови за професійним спрямуванням, методологічні основи інтерактивного навчання іноземної мови за професійним спрямуванням, методи і засоби інтерактивного навчання, особливості процесу моделювання комунікативних ситуацій професійного спілкування, підходи до оцінювання слухачів курсу; - вміти відповідно до мети навчального курсу, потреб та інтересів цільової аудиторії, мети конкретного навчального заняття здійснювати обґрунтований відбір методів і засобів інтерактивного навчання, ефективно використовувати методи і засоби інтерактивного навчання, моделювати комунікативні ситуації професійного спілкування, модерувати процес спільного вирішення студентами проблем професійного характеру на основі аналізу обставин, оцінювати навчальні досягнення слухачів курсу.
Ключові слова	Іноземна (англійська) мова за професійним спрямуванням, інтерактивне навчання, інтерактивні методи, аналіз професійних потреб, аналіз навчальних потреб, укладання навчальних матеріалів, професійно орієнтована іншомовна лексико-граматична компетентність в усному і писемному діалогічному та монологічному мовленні, оцінювання сформованості компетентності.
Формат курсу	Змішана форма навчання
Теми	<p>Тема 1. Особливості навчання англійської мови за професійним спрямуванням. Цільова аудиторія. Аналіз професійних і навчальних потреб, мотивація суб'єктів навчальної діяльності. Типові проблеми.</p> <p>Тема 2. Інтерактивне навчання англійської мови за професійним спрямуванням. Функціональний підхід до укладання навчальних матеріалів для навчання англійської мови за професійним</p>

	<p>спрямуванням: урахування типових професійних функцій і ролей, визначення типових комунікативних ситуацій професійно орієнтованого спілкування, відбір функціональних фраз.</p> <p>Тема 3. Формування професійно орієнтованої англомовної лексико-граматичної компетентності в усному і писемному діалогічному та монологічному мовленні. Структура компетентності. Етапи навчання. Укладання комплексів вправ і завдань.</p> <p>Тема 4. Інтерактивні форми організації й методи навчання. Класифікації методів навчання.</p> <p>Тема 5. Неімітаційні інтерактивні методи навчання. Проект. Презентація.</p> <p>Тема 6. Імітаційні неігрові методи навчання. Мозковий штурм. Кейс-метод.</p> <p>Тема 7. Імітаційні ігрові методи навчання. Ділова, рольова гра. Симуляція.</p> <p>Тема 8. Оцінювання сформованості професійно орієнтованої англомовної лексико-граматичної компетентності в усному і писемному діалогічному та монологічному мовленні. Рівні сформованості компетентності, критерії і показники. Тестування. Опитування. Виконання завдань.</p>
Підсумковий контроль, форма	Залік
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують знань й умінь з методики навчання іноземної мови
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Презентація, обговорення, дискусія, колаборативне навчання, проектно-орієнтоване навчання
Необхідне обладнання	Мультимедійні засоби
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою.</p> <p>Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> • практичні заняття: 50% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 50; • індивідуальні та групові завдання: студенти виконують декілька видів письмових завдань: індивідуальний проект з усною презентацією результатів – 10% семестрової оцінки, максимальна кількість балів – 10; груповий проект у письмовій формі – 10% семестрової оцінки, максимальна кількість балів – 10; опис кейсу – 10% семестрової оцінки, максимальна кількість балів – 10; • контрольні заміри: модульне оцінювання – 20% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 20; • залік: загальна сума накопичених балів за участь у практичних заняттях, виконання індивідуальних та групових завдань, модульне оцінювання. Підсумкова максимальна кількість балів за залік з дисципліни – 100. <p>Академічна добросовісність: Роботи студентів бути повинні їхніми оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування та втручання в роботу інших студентів становлять приклади можливої академічної недобросовісності. Виявлення ознак академічної</p>

	<p>недобросовісності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату.</p> <p>Відвідування занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають практичні заняття курсу. Студенти повинні дотримуватися усіх термінів, визначених для виконання визначених видів індивідуальних та групових завдань, передбачених курсом.</p> <p>Література. Література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем. Студенти заохочуються до науково-пошукової діяльності з відбору додаткових джерел інформації з метою виконання індивідуального та групового проектів і кейсу, а також до самостійного аналізу як рекомендованої викладачем додаткової літератури, так і самостійно відібраних джерел.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали, набрані у процесі участі у практичних заняттях, у т. ч. й поточному тестуванні, презентації результатів індивідуального та групового проектів, демонстрації опису кейсу, модульного оцінювання. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття, недопустимість пропусків та запізнь на заняття, користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях, не пов'язаних з навчанням, списування та плагіат, несвоєчасне виконання поставленого завдання. Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
<p>Опитування</p>	<p>Анкетування з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.</p>